



---

ÁLLAMI  
SZÁMVEVŐSZÉK

# J E L E N T É S

a helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának ellenőrzéséről  
Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat

14111

2014. június

---

**Állami Számvevőszék**

Iktatószám: V-0261-021/2014.

Témaszám: 1294

Vizsgálat-azonosító szám: V065278

**Az ellenőrzést felügyelte:**

**Horváth Balázs**

felügyeleti vezető

**Az ellenőrzést vezette és az ellenőrzés végrehajtásáért felelős:**

**Korsósne Vigh Andrea**

ellenőrzésvezető

**A számvevőszéki jelentést készítették és a jelentés összeállításában közreműködtek:**

**Dr. Lajos Béla**

számvevő főtanácsos

**Temesváry Miklós**

számvevő tanácsos

**Az ellenőrzést végezte:**

**Dr. Lajos Béla**

számvevő főtanácsos

**A témához kapcsolódó eddig készített számvevőszéki jelentés:**

**címe**

**sorszáma**

Jelentés a Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata gazdálkodási rendszerének átfogó ellenőrzéséről (2006. február)

0571

---

# TARTALOMJEGYZÉK

<b>BEVEZETÉS</b>	<b>3</b>
------------------	----------

<b>I. ÖSSZEGZŐ MEGÁLLAPÍTÁSOK, KÖVETKEZTETÉSEK, JAVASLATOK</b>	<b>6</b>
--	----------

<b>II. RÉSZLETES MEGÁLLAPÍTÁSOK</b>	<b>13</b>
-------------------------------------	-----------

1. A Nemzetiségi Önkormányzat és a Települési Önkormányzat együttműködésének szabályozása, a működési feltételek biztosítása	13
2. A gazdálkodási feladatok ellátásának szabályszerűsége	14
2.1. A költségvetésre és a zárszámadásra, valamint a kincstári adatszolgáltatás rendjére vonatkozó jogszabályi előírások betartása	14
2.2. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának szabályozottsága	15
2.3. Az operatív gazdálkodási jogkörök kialakítása, gyakorlása	16
3. A Nemzetiségi Önkormányzattal összefüggő gazdálkodási feladatok belső ellenőrzése	17
4. A feladatalapú támogatás felhasználásának, elszámolásának szabályszerűsége, a Nemzetiségi Önkormányzat feladatellátása	18

## MELLÉKLETEK

1. számú	A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi gazdálkodásának főbb adatai, mutatói
2/A. számú	Tájékoztatás a polgármesternek küldött el nem fogadott észrevételekről
2/B. számú	Tájékoztatás az elnöknek küldött el nem fogadott észrevételekről

## FÜGGELÉKEK

1. számú	Rövidítések jegyzéke
2. számú	Értelmező szótár
3. számú	A gazdálkodás értékelésének módszere



---

# JELENTÉS

## a helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának ellenőrzéséről Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat

### BEVEZETÉS

*A Nemzetiségi Önkormányzat az 1994. évben alakult, elnöke az alakulás óta látja el feladatát. A Nemzetiségi Önkormányzat intézményt, gazdasági társaságot és más szervezetet nem alapított, illetve ezek társulásában nem vesz részt. A négytagú Képviselő-testület munkája segítésére bizottságot nem hozott létre. A Nemzetiségi Önkormányzatnak a költségvetési beszámolója szerint a 2012. évben a módosított költségvetési bevételi és kiadási előirányzata 2951 ezer Ft, a teljesített költségvetési bevétel 3316 ezer Ft, a teljesített költségvetési kiadás 2984 ezer Ft volt. A 2012. évi gazdálkodási adatokat részletesen az 1. számú mellékletben mutatjuk be.*

Az Alaptörvény XXIX. cikk (1) bekezdése szerint a Magyarországon élő nemzetiségek államalkotó tényezők. Minden, valamely nemzetiséghez tartozó magyar állampolgárnak joga van önazonossága szabad vállalásához és megőrzéséhez. A hazánkban élő nemzetiségek helyi (települési és területi), valamint országos önkormányzatokat hozhatnak létre. A helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodási feladatait jogszabályi előírás alapján a székhely szerinti helyi önkormányzat polgármesteri hivatala látja el.

A nemzetiségek helyzete, támogatása mind hazai, mind EU-s szinten kiemelt figyelmet kap napjainkban. A helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodására és támogatási rendszerére vonatkozó jogszabályok a 2010–2012. években jelentős változásokon mentek át. A települési és területi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának, a részükre juttatott költségvetési támogatások felhasználásának ellenőrzését az ÁSZ a 2012. évben sorozatjellegű ellenőrzés keretében indította el. A 2013. évi ellenőrzések e témacsoportos ellenőrzések folytatását jelentik, amelyet az ÁSZ 2014. első félévi ellenőrzési terve 12. témaszámon tartalmaz.

**Az ellenőrzés célja annak értékelése volt,** hogy a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodási kereteinek kialakítása, gazdálkodása és feladatellátása megfelelt-e a jogszabályoknak.

Ennek keretében értékeltük, hogy:

- a Nemzetiségi Önkormányzat és a Települési Önkormányzat együttműködésének szabályozása, a működési feltételek biztosítása megfelelt-e a jogszabályi előírásoknak;
- a felek együttműködése megfelelt-e a közöttük létrejött együttműködési megállapodásnak a gazdálkodási feladatok szabályszerű ellátása során, ennek keretében betartották-e a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásához kapcsolódóan a költségvetésre és zárszámadásra, a gazdálkodás szabályozására, az operatív gazdálkodási jogkörök gyakorlására vonatkozó jogszabályi előírásokat;
- a jegyző biztosította-e a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának belső ellenőrzését;
- a Nemzetiségi Önkormányzat feladatalapú támogatásának felhasználása, a folyósított feladatalapú támogatással történő elszámolás az előírásoknak megfelelő volt-e;
- a Nemzetiségi Önkormányzat feladatellátása összhangban volt-e a vonatkozó jogszabályi előírásokkal.

**Az ellenőrzés várható hasznosulását** négy szinten tervezzük. A **törvényalkotás** számára összegzett tapasztalatok állnak rendelkezésre a nemzetiségi önkormányzatok testületi döntéseinek, gazdálkodásának és a feladatalapú támogatás felhasználásának szabályszerűségéről, amelynek alapján következtést lehet levonni arra, hogy indokolt-e jogszabályi módosítás kezdeményezése. Az ellenőrzés az **ellenőrzött** számára visszajelzést ad a működésében fellépő hiányosságokról, javaslataival hozzájárul azok kiküszöböléséhez, amely csökkentheti a későbbi ellenőrzések gyakoriságát. Az ellenőrzés megállapításai és javaslatai tanulsággul szolgálhatnak más nemzetiségi önkormányzatok, szervezetek számára a rendezett gazdálkodási keretek kialakításához. A **társadalom** számára jelzi, hogy közpénz nem maradhat ellenőrizetlenül, az ÁSZ értéktéremtő rend kialakításához és megőrzéséhez hozzájáruló tevékenysége pozitív hatással lesz a szervezetről kialakított összkép formálásában. Az **ÁSZ szervezetén belül** lehetőség nyílik arra, hogy a megállapítások szintetizálásával az intézmény a hozzáadott értéket teremtő, elemző tevékenységét és tanácsadó szerepét erősítse.

A helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának ellenőrzéséről szóló jelentés I. fejezetének összegző része az ellenőrzés céljára adott rövid, szintetizáló összefoglalót és következtetéseket tartalmazza a II. fejezet részletes megállapításain alapulóan. A jelentés intézkedést igénylő megállapításait és javaslatait – az összegzőben foglaltak mellett – az ellenőrzés során feltárt, a jelentés II. fejezetében rögzített részletes megállapítások alapozzák meg, illetve támasztják alá.

**Az ellenőrzés típusa:** szabályszerűségi ellenőrzés

**Az ellenőrzött időszak:** 2012. január 1. – 2012. december 31. közötti időszak. Az ellenőrzés kiterjedt a Nemzetiségi Önkormányzatnak juttatott, 2012. évi feladatalapú támogatás 2013. évben való elszámolására is.

**Ellenőrzött szervezet:** Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a gazdálkodási feladatait ellátó Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata.

**Az ellenőrzés végrehajtásának jogszabályi alapját** az ÁSZ tv. 5. § (2)–(3) és (6) bekezdéseiben foglaltak képezik.

Az ellenőrzés szakmai módszertana az ÁSZ hivatalos honlapján ([www.asz.hu](http://www.asz.hu)) közzétett szakmai szabályokon alapult, amely a Legfőbb Ellenőrző Intézmények Nemzetközi Szervezete (INTOSAI) által kiadott nemzetközi standardok (ISSAI) figyelembevételével készült.

A helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának ellenőrzése során értékeltük a Települési Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat együttműködésének, a gazdálkodás szabályozottságának és a pénzügyi folyamatokban kulcsszerepet betöltő belső kontrollok (teljesítésigazolás és érvényesítés) működésének megfelelőségét. A kulcskontrollokat a működési és felhalmozási célú támogatásértékű kiadásoknál, az államháztartáson kívülre teljesített működési és felhalmozási célú pénzeszközátadásoknál, a dologi kiadásokkal kapcsolatos kifizetéseknél – véletlen mintavételi eljárást alkalmazva – ellenőriztük. Ellenőriztük, hogy a jegyző biztosította-e a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának belső ellenőrzését. Értékeltek a feladatalapú támogatások felhasználásának, elszámolásának szabályszerűségét, a Nemzetiségi Önkormányzat feladatellátása és a jogszabályi előírások összhangját. A minősítési szempontokat a 3. számú függelék tartalmazza.

Az ellenőrzés lefolytatásához a Nemzetiségi Önkormányzat és a gazdálkodási feladatait ellátó Települési Önkormányzat tanúsítványok és a kapcsolódó, dokumentumjegyzékben megjelölt dokumentumok elektronikus úton történő megküldésével, rendelkezésre bocsátásával szolgáltatott adatokat. Az adatszolgáltatás kontrollálása és szükség szerinti javítása a helyszíni ellenőrzés keretében történt.

Az ÁSZ tv. 29. § (1) bekezdése szerint a jelentéstervezetet megküldtük egyeztetésre a polgármesternek és a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének. A polgármester, valamint a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke határidőben megküldött észrevételei, tájékoztatásai alapján a jelentést módosítottuk, az el nem fogadott észrevételek indokolását a jelentés 2/A. és 2/B. számú melléklete tartalmazza.

## I. ÖSSZEGZŐ MEGÁLLAPÍTÁSOK, KÖVETKEZTETÉSEK, JAVASLATOK

A Nemzetiségi Önkormányzat és a Települési Önkormányzat **együttműködésének szabályozása** – kisebb tartalmi hiányosságok kivételével – megfelelt a jogszabályi előírásoknak. A Nemzetiségi Önkormányzat az ellenőrzött időszakban rendelkezett a Települési Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodással. Annak felülvizsgálatát a Nek.<sub>2</sub> tv.-ben meghatározott határidőn túl, 2012 februárjában hajtották végre, melynek során a Nek.<sub>2</sub> tv. alapján a működési feltételek szabályozására vonatkozó módosításokat is elvégezték. A 2012. december 31-én hatályos együttműködési megállapodásban azonban nem rögzítették a testületi döntések és a tisztségviselők döntései előkészítésének, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási feladatok ellátásának kötelezettségét. E hiányosságokat a 2013. évben megszüntették. A 2012. december 31-én hatályos együttműködési megállapodásban a Nek.<sub>2</sub> tv. előírása ellenére nem határozták meg a Nemzetiségi Önkormányzat önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket. A Nek.<sub>2</sub> tv.-ben foglaltak ellenére a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-e nem tartalmazta az együttműködési megállapodás szerinti működési feltételeket. A Települési Önkormányzat a 2012. évben biztosította a Nemzetiségi Önkormányzat működésének személyi és tárgyi feltételeit.

A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi **költségvetésére és zárszámadására**, valamint az adatszolgáltatásra vonatkozó jogszabályi előírások nem érvényesültek. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a 2012. évi költségvetés határozattervezetét az előírt határidőig benyújtotta a Képviselő-testületnek. A 2012. évi költségvetés előterjesztésekor – a jegyző mulasztása miatt – az Áht.<sub>2</sub> szerinti előírás ellenére nem mutatták be szöveges indokolással együtt a Képviselő-testület részére tájékoztatásul a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban és előirányzat felhasználási tervét. A jegyző a 2012. évi költségvetéshez kapcsolódó, a Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozó, kincstári adatszolgáltatási kötelezettségének hat esetben az előírt határidőn túl tett eleget. A jegyző az Áht.<sub>2</sub>-ben előírtak ellenére nem készítette el a Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi gazdálkodásáról a zárszámadási határozat tervezetét, a bevételeket és kiadásokat tartalmazó zárszámadást, továbbá a Képviselő-testület tájékoztatására a költségvetési mérleget közgazdasági tagolásban, a pénzeszközök változását, valamint a vagyonkimutatást. A zárszámadási határozattervezet és a tájékoztató kimutatások elkészítésének és beterjesztésének hiányában a Képviselő-testület a 2012. évi zárszámadásról az Áht.<sub>2</sub>-ben előírt tartalomnak megfelelő határozatot nem alkotott.

A Nemzetiségi Önkormányzat **gazdálkodásának szabályozottsága** részben volt megfelelő az ellenőrzött időszakban. A Nemzetiségi Önkormányzat a 2012. évben a Számv. tv.-ben előírt szabályzatokkal – a leltárkészítésre és leltározásra, az eszközök és források értékelésére, a pénz- és értékezelésre vonatkozó szabályozásokkal, valamint számviteli politikával és számlarenddel –, továbbá az Áht.<sub>2</sub>-ben foglaltak szerinti, a tervezéssel, gazdálkodással kapcsolatos



szabályozással 2012. március 1-jétől, a Bkr.-ben előírt, a folyamatba épített előzetes, utólagos és vezetői ellenőrzési szabályozással a 2012. év egészében, a Polgármesteri Hivatal szabályzatai hatályának kiterjesztése útján rendelkezett. A Nemzetiségi Önkormányzat nem rendelkezett a Bkr.-ben előírt ellenőrzési nyomvonallal és szabálytalanságok kezelésének eljárásrendjével. A Polgármesteri Hivatal SZMSZ-e az Ávr. előírásának megfelelően tartalmazta az SZMSZ-ben nevesített munkakörökhöz tartozó – a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos – feladat- és hatásköröket, a hatáskörök gyakorlásának módját, a helyettesítés rendjét, az ezekhez kapcsolódó felelősségi szabályokat.

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodása tekintetében az **operatív gazdálkodási jogkörök** kialakítása megfelelt a jogszabályi előírásoknak. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az elnökhelyettesnek a kötelezettségvállalás és utalványozás gyakorlására adott felhatalmazással biztosította e jogkörök tekintetében az összeférhetlenségi követelmények érvényesülésének feltételeit, továbbá az előírásoknak megfelelően kijelölte a teljesítésigazoló személyeket. A gazdasági szervezet feladatait a Polgármesteri Hivatal gazdasági szervezet nélkül látta el, az Ávr.-ben foglaltak szerinti, a Polgármesteri Hivatal állományába tartozó, megfelelő végzettségű személlyel. A jegyző – az Ávr.-ben biztosított jogkörében eljárva – írásban kijelölte a Polgármesteri Hivatal állományába tartozó, előírt végzettséggel rendelkező köztisztviselőket a pénzügyi ellenjegyzési, valamint az érvényesítési feladatok ellátására.

A dologi kiadások bizonylatainak tesztelése során a teljesítésigazolás és az érvényesítés **kulcskontrollok** működésének megfelelőségét az ellenőrzés összességében gyengének értékelte, annak ellenére, hogy a teljesítésigazolás kontroll megfelelően működött. A hibák száma a lényegességi szintet, a kritikus hibahatárt elérte, mert az érvényesítő nem az Ávr.-ben foglaltaknak megfelelően végezte a fedezet meglétének és a megelőző ügymenetben az Ávr. betartásának ellenőrzését, valamint az utalványozónak nem jelezte az Ávr. megsértését. Nem észrevételezte a százezer forintot el nem érő kifizetések kötelezettségvállalásnyilvántartásba vételének hiányát valamint, hogy az Ávr. előírása ellenére az utalványrendeleten nem tüntették fel a kötelezettségvállalás nyilvántartási számát.

A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi három, legnagyobb összegű dologi kiadás teljesítése bizonylatainak egyedi értékelése alapján a teljesítésigazolás kulcskontroll mindhárom kifizetés esetében megfelelően, az érvényesítés kulcskontroll egyik esetben sem megfelelően működött az előző bekezdésben ismertetett okok miatt. A Nemzetiségi Önkormányzatnál a kulcskontrollok 2012. évi működésében feltárt hiányosságokkal összefüggésben az ellenőrzés – a rendelkezésre bocsátott dokumentumok alapján – jogosulatlan kifizetést nem állapított meg, azonban a kulcskontrollok működésében feltárt hiányosságok miatt nem biztosított a hibák megelőzése, feltárása és kijavítása.

A jegyző az ellenőrzött időszakban biztosította a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával összefüggő végrehajtási feladatok **belső ellenőrzését**. A Polgármesteri Hivatal 2012. évre vonatkozó éves ellenőrzési tervét megalapozó, a Ber.-ben előírt kockázatelemzés nem terjedt ki a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával összefüggő végrehajtási feladatok ellátására. A Polgármesteri Hivatal 2012. évre vonatkozó éves ellenőrzési tervét – annak tárgyévi módosí-

tása során – a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos ellenőrzési feladattal kiegészítették, a tervezett ellenőrzést lefolytatták.

A Nemzetiségi Önkormányzat a 2011. évben 2563 ezer Ft **feladatalapú támogatásban** részesült, amelyből 2011. december 31-én 1111 ezer Ft maradványa keletkezett. A 2011. évi támogatásmaradványt 2012. június 30-ig felhasználták. A Nemzetiségi Önkormányzat a 2012. évben 1120 ezer Ft feladatalapú támogatásban részesült, amelyet a folyósítás évében felhasználtak (788 ezer Ft), illetve kötelezettségvállalással terheltek (332 ezer Ft). A 2011. és 2012. évben kapott feladatalapú támogatás elszámolása a támogatási kormányrendelet<sup>1,2</sup> előírása alapján az Áht.<sup>1,2</sup> rendelkezése ellenére nem történt meg. A feladatalapú támogatás felhasználását, elszámolását az ellenőrzésre jogosult szervek nem ellenőrizték. A Nemzetiségi Önkormányzat **feladatellátásának tárgya** összhangban volt a Nek.<sub>2</sub> tv. előírásaival. A kötelező feladatok közül a képviselt közösség érdekképviseletével, esélyegyenlőségének megteremtésével kapcsolatos feladatokat, a Nemzetiségi Önkormányzat illetékességi területén működő három, nemzetiségi osztályokat működtető általános iskola esetében a működésével, feladatellátásával összefüggő, a nemzetiségi közösség kulturális autonómiája megerősítését szolgáló döntési, együttdöntési jogok gyakorlását és a nemzetiségi nyelven folyó nevelésre és oktatásra irányuló igények felmérését valósította meg, önként vállalt feladatot a hagyományápolás területén végzett.

Az ÁSZ tv. 33. § (1) bekezdésében foglaltak értelmében az ellenőrzött szervezet vezetője köteles a jelentésben foglalt megállapításokhoz kapcsolódó intézkedési tervet összeállítani, és azt a jelentés kézhezvételétől számított 30 napon belül az ÁSZ részére megküldeni. Amennyiben az intézkedési tervet határidőre nem küldi meg a szervezet, vagy az nem elfogadható, az ÁSZ elnöke az ÁSZ tv. 33. § (3) bekezdés a)-b) pontjaiban foglaltakat érvényesítheti.

A helyszíni ellenőrzés megállapításainak hasznosítása mellett **javasoljuk:**

### **a jegyzőnek**

1. az együttműködés szabályozásával kapcsolatban

A Nemzetiségi Önkormányzat és a Települési Önkormányzat együttműködését meghatározó – 2012. december 31-én hatályos – együttműködési megállapodás a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (3) bekezdés a) pontjában előírtak ellenére nem foglalta magában az önálló fizetési számla nyitásával, törzkönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket. A 2012. január 1-jén hatályos együttműködési megállapodásnak a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében – 2012. január 31-ig – előírt felülvizsgálatát határidőn túl végezték el. A Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ében a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében foglaltak ellenére nem rögzítették az együttműködési megállapodás szerinti működési feltételeket.

Javaslat

Az együttműködés szabályszerűsége érdekében:

- a) készítse elő az együttműködési megállapodás módosítását, hogy az tartalmilag feleljen meg a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (3) bekezdés a) pontjában foglalt előírásoknak;
  - b) biztosítsa a jövőben az együttműködési megállapodás évenkénti felülvizsgálata során a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében előírt határidő betartását;
  - c) készítse elő a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ének a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében foglalt előírás alapján történő kiegészítését.
2. a költségvetés és a zárszámadás, valamint a kapcsolódó kincstári adatszolgáltatás szabályszerűségével kapcsolatban

A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi költségvetési határozattervezetének előterjesztésekor a Képviselő-testület részére tájékoztatásul nem mutatták be az Áht.<sub>2</sub> 24. § (4) bekezdés a) pontja szerinti költségvetési mérleget közgazdasági tagolásban és az előirányzat-felhasználási tervet szöveges indoklással.

A jegyző nem készítette el az Áht.<sub>2</sub> 91. § (1) bekezdésében és a 89. § (1)–(2) bekezdéseiben előírtak ellenére a Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi gazdálkodásáról a zárszámadási határozattervezetet, továbbá a Képviselő-testület tájékoztatására az Áht.<sub>2</sub> 91. § (2) bekezdés a) és c) pontjaiban előírtak ellenére a költségvetési mérleget közgazdasági tagolásban, a pénzeszközök változását, valamint a vagyonskimutatást.

A jegyző a 2012. évi költségvetéshez kapcsolódó, a Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozó kincstári adatszolgáltatási kötelezettségének több esetben az Ávr. 33. §-ában, 169. § (2) és 170. § (5) bekezdéseiben előírt határidőn túl tett eleget.

Javaslat

Gondoskodjon a jövőben:

- a) az Áht.<sub>2</sub> 24. § (4) bekezdés a) pontjában foglalt előírásnak megfelelően, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozattervezetének előterjesztésekor a Képviselő-testület részére bemutatásra kerüljön szöveges indoklással együtt a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlege közgazdasági tagolásban, valamint az előirányzat felhasználási terve;
- b) az Áht.<sub>2</sub> 89. § (1)–(2) bekezdéseiben előírtaknak megfelelő zárszámadási határozattervezet elkészítéséről, hogy azt a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az Áht.<sub>2</sub> 91. § (1) bekezdésében előírtak szerint előterjeszthesse a Képviselő-testületnek, bemutatva az Áht.<sub>2</sub> 91. § (2) bekezdés a) és c) pontjaiban foglalt mérlegeket és kimutatásokat is;
- c) a kincstári adatszolgáltatási kötelezettségek Ávr. 33. §-ában, 169. § (2) és 170. § (5) bekezdéseiben előírt határidőben történő teljesítéséről.

3. a gazdálkodási feladatok szabályozottságával kapcsolatban

A Nemzetiségi Önkormányzat nem rendelkezett a Bkr. 6. § (3)–(4) bekezdéseiben előírt ellenőrzési nyomvonallal és a szabálytalanságok kezelésének eljárásrendjével.

Javaslat

A gazdálkodás szabályszerűsége érdekében gondoskodjon a Bkr. 6. § (3)–(4) bekezdéseiben előírt ellenőrzési nyomvonal és a szabálytalanságok kezelése eljárásrendjének elkészítéséről.

4. a kulcskontrollok működésével kapcsolatban

Az érvényesítő nem az Ávr. 58. § (1)–(2) bekezdésében előírtak szerint végezte feladatát, mivel nem ellenőrizte a fedezet meglétét, a megelőző ügymenetben a gazdálkodási szabályok betartását, valamint nem jelezte az utalványozónak a jogszabályok és a belső szabályzat megsértését.

Javaslat

Az operatív gazdálkodás működési hibáinak megelőzése, feltárása és kijavítása érdekében gondoskodjon arról, hogy az érvényesítő tegyen eleget az Ávr. 58. § (1)–(2) bekezdéseiben meghatározott ellenőrzési feladatának, jelzési és igazolási kötelezettségének.

5. a feladatalapú támogatás elszámolásával kapcsolatban

A 2011. évi feladatalapú támogatás elszámolása a támogatási kormányrendelet<sub>1</sub> 7. § (2) bekezdésében hivatkozott, valamint a 2012. évi feladatalapú támogatás elszámolása a támogatási kormányrendelet<sub>2</sub> 8. § (5) bekezdésében hivatkozott „a helyi önkormányzatok elszámolási és ellenőrzési rendjére vonatkozó jogszabályok rendelkezései alkalmazandók” előírása alapján az Áht.<sub>1</sub> 64. § (7) bekezdése és az Áht.<sub>2</sub> 57. § (3) bekezdése ellenére nem történt meg.

Javaslat

Gondoskodjon az Áht.<sub>2</sub> 27. § (2) bekezdésében meghatározott feladatkörében a Nemzetiségi Önkormányzat által igénybevett 2011. és 2012. évi feladatalapú támogatás rendeltetésszerű felhasználásáról szóló elszámolásának elkészítéséről, az Áht.<sub>2</sub> 53. § (1) bekezdése szerinti beszámolási kötelezettség teljesítéséhez.

### **a polgármesternek**

A Nemzetiségi Önkormányzat és a Települési Önkormányzat együttműködését meghatározó – 2012. december 31-én hatályos – együttműködési megállapodás a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (3) bekezdés a) pontjában előírtak ellenére nem foglalta magában az önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket.

Javaslat

Terjessze a Települési Önkormányzat Képviselő-testülete elé jóváhagyásra a jegyző által a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (3) bekezdés a) pontjában foglalt előírások betartásával előkészített együttműködési megállapodás módosítás tervezetét.

### **a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének**

1. A Nemzetiségi Önkormányzat és a Települési Önkormányzat együttműködését meghatározó – 2012. december 31-én hatályos – együttműködési megállapodás a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (3) bekezdés a) pontjában előírtak ellenére nem foglalta magában az önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket.

A Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ében a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében foglaltak ellenére nem rögzítették a megállapodás szerinti működési feltételeket.

Javaslat

Terjessze a Képviselő-testület elé jóváhagyásra:

- a) a jegyző által a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (3) bekezdés a) pontjában foglalt előírások betartásával előkészített megállapodás módosítás tervezetét;
  - b) a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ének a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében foglalt előírás betartása érdekében történő, jegyző által előkészített módosítását.
2. A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi költségvetési határozattervezetének előterjesztésekor a Képviselő-testület részére tájékoztatásul nem mutatták be – a jegyző mulasztása miatt – az Áht.<sub>2</sub> 24. § (4) bekezdés a) pontjában előírt költségvetési mérleget közgazdasági tagolásban és az előirányzat felhasználási tervet szöveges indoklással. A Képviselő-testület a 2012. évi zárszámadásról az Áht.<sub>2</sub> 91. § (1) bekezdésében foglaltak ellenére az Áht.<sub>2</sub> 89. § (1)–(2) bekezdéseiben előírt tartalomnak megfelelő határozatot nem alkotott, mert a jegyző nem készítette el a Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi gazdálkodásáról a zárszámadási határozattervezetet, továbbá a Képviselő-testület tájékoztatására az Áht.<sub>2</sub> 91. § (2) bekezdés a) és c) pontjaiban előírtak ellenére a költségvetési mérleget közgazdasági tagolásban, a pénzeszközök változását, valamint a vagyonkimutatást.

Javaslat

Terjessze a jövőben a Képviselő-testület elé jóváhagyásra:

- a) a jegyző által előkészített költségvetési határozattervezetet, és a beterjesztéskor tájékoztatásul mutassa be az Áht.<sub>2</sub> 24. § (4) bekezdés a) pontjában előírt költségvetési mérleget közgazdasági tagolásban, valamint az előirányzat felhasználási tervet szöveges indoklással;
- b) a jegyző által előkészített az Áht.<sub>2</sub> 91. § (2) bekezdésben előírt zárszámadási határozattervezetet, továbbá tájékoztatásra az Áht.<sub>2</sub> 91. § (2) bekezdés a) és c) pontjaiban előírt mérlegeket, kimutatásokat.

3. A 2011. évi feladatalapú támogatás elszámolása a támogatási kormányrendelet<sub>1</sub> 7. § (2) bekezdésében hivatkozott, valamint a 2012. évi feladatalapú támogatás elszámolása a támogatási kormányrendelet<sub>2</sub> 8. § (5) bekezdésében hivatkozott „a helyi önkormányzatok elszámolási és ellenőrzési rendjére vonatkozó jogszabályok rendelkezései alkalmazandóak” előírása alapján az Áht.<sub>1</sub> 64. § (7) bekezdése, és az Áht.<sub>2</sub> 57. § (3) bekezdése ellenére nem történt meg.

Javaslat

Terjessze a Képviselő-testület elé jóváhagyásra az Áht.<sub>2</sub> 53. § (1) bekezdése szerinti beszámolási kötelezettség teljesítéséhez a Nemzetiségi Önkormányzat által igénybe vett 2011. és 2012. évi feladatalapú támogatás rendeltetésszerű felhasználásáról szóló elszámolást.

## II. RÉSZLETES MEGÁLLAPÍTÁSOK

### 1. A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT ÉS A TELEPÜLÉSI ÖNKORMÁNYZAT EGYÜTTMŰKÖDÉSÉNEK SZABÁLYOZÁSA, A MŰKÖDÉSI FELTÉTELEK BIZTOSÍTÁSA

**A Nemzetiségi Önkormányzat és a Települési Önkormányzat együttműködésének szabályozása** – kisebb tartalmi hiányosságok kivételével – **megfelelt a jogszabályi előírásoknak.**

A Nemzetiségi Önkormányzat az ellenőrzött időszakban rendelkezett a Települési Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodással<sup>1</sup>. A 2012. január 1-jén hatályos együttműködési megállapodásnak a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében – 2012. január 31-ig – előírt felülvizsgálatát határidőn túl, 2012 februárjában végezték el. Ezzel egyidejűleg végrehajtották a működési feltételek szabályozásának a Nek.<sub>2</sub> tv. 159. § (3) bekezdésében a 2012. június 1-jei határidőre előírt módosítását.

A Nemzetiségi Önkormányzat **működési feltételeit** a 2012. december 31-én hatályos együttműködési megállapodás a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (1) bekezdés d) pontja tekintetében **hiányosan szabályozta**. Nem rögzítették a testületi döntések és a tisztségviselők döntései előkészítésének, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási feladatok ellátásának kötelezettségét. E hiányosságokat az együttműködési megállapodás 2013. évi felülvizsgálata során megszüntették.

A Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében foglaltak ellenére a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-e<sup>2</sup> nem tartalmazta az együttműködési megállapodás szerinti működési feltételeket.

A 2012. december 31-én hatályos együttműködési megállapodásban a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (3) bekezdés a) pontjában előírtak ellenére nem határozták meg a Nemzetiségi Önkormányzat önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket.

---

<sup>1</sup> A 2012. február végéig hatályos együttműködési megállapodást a Képviselő-testület a 20/2011. (II. 8.) számú, a Települési Önkormányzat Képviselő-testülete a 126/2011. (II. 16.) számú határozattal fogadta el. A 2012. március 1-jétől hatályos, a Nek.<sub>2</sub> tv. 159. § (3) bekezdésében előírtak alapján megkötött együttműködési megállapodást a Képviselő-testület a 24/2012. (II. 17.) számú, a Települési Önkormányzat Képviselő-testülete a 119/2012. (II. 22.) számú határozattal hagyta jóvá.

<sup>2</sup> A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat az SZMSZ-ét a 70/2010. (X. 22) számú határozatával fogadta el, amelyet a 46/2011. (IV. 30.) számú határozatával módosított.

**A Települési Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi működésének** – a Nek.<sub>2</sub> tv. 159. § (3) bekezdésében foglalt átmeneti rendelkezés alapján a Nek.<sub>1</sub> tv. 27. § (2)-(3) bekezdéseiben előírt – **személyi és tárgyi feltételeit** a Polgármesteri Hivatal útján **biztosította**.

Az együttműködési megállapodásokban nem szerepelt, hogy a Települési Önkormányzat vagyongazdálkodó szerve, a Palota Holding Zrt. – saját hatáskörben – 1999. február 11-én a Nemzetiségi Önkormányzattal „Helyiség használati szerződés”-t kötött, amely alapján a Nemzetiségi Önkormányzat ingyenesen használhatott a Budapest XV. ker. Drégelyvár u. 57-63. szám alatti önkormányzati tulajdonú épületben (Inkubátorház) egy 116 négyzetméter alapterületű helyiségcsoportot. A használat után bérleti díjat nem, csak rezsiköltségeket fizettek a közszolgáltatók felé. A helyiséghasználatról a Települési Önkormányzatnál önkormányzati döntést nem tudtak bemutatni.

## **2. A GAZDÁLKODÁSI FELADATOK ELLÁTÁSÁNAK SZABÁLYSZERŰSÉGE**

### **2.1. A költségvetésre és a zárszámadásra, valamint a kincstári adatszolgáltatás rendjére vonatkozó jogszabályi előírások betartása**

A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi **költségvetésének és zárszámadásának tartalma**, jóváhagyása, **valamint a kapcsolódó adatszolgáltatás nem felelt meg a jogszabályi előírásoknak**.

A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a jegyző által elkészített 2012. évi költségvetés határozattervezetét az előírt határidőig benyújtotta<sup>3</sup> a Képviselő-testületnek. A 2012. évi költségvetés előterjesztésekor – a jegyző mulasztása miatt – az Áht.<sub>2</sub> 24. § (4) bekezdés a) pontja szerinti előírás ellenére nem mutatták be szöveges indoklással együtt a Képviselő-testület részére tájékoztatásul a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban és az előirányzat-felhasználási tervét.

A jegyző a 2012. évi költségvetéshez kapcsolódó, a Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozó, kincstári **adatszolgáltatási kötelezettségének** hat esetben – az Ávr. 33. §-ában, a 169. § (2), és a 170. § (5) bekezdéseiben előírt – **határidőn túl tett eleget**.

A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi **zárszámadási határozatának elkészítése**, elfogadása, **tartalma tekintetében a jogszabályi előírások nem érvényesültek**:

- **a jegyző** nem tett eleget az Áht.<sub>2</sub> 91. § (1) bekezdésében előírtaknak, mert a Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi gazdálkodásáról **a zárszámadási határozat tervezetét nem készítette el**. Az Áht.<sub>2</sub> 89. § (1)–(2) bekezdéseiben előírtak ellenére a 2012. évi költségvetési beszámoló alapján a költségvetés végrehajtásáról nem készítette el a Nemzetiségi Önkormányzat vala-

---

<sup>3</sup> A Képviselő-testület a 10/2012. (II. 6.) számú határozatával döntött a Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi költségvetéséről.



mennyi bevételét és kiadását tartalmazó zárszámadást, továbbá a Képviselő-testület tájékoztatására az Áht.<sub>2</sub> 91. § (2) bekezdés a) és c) pontjaiban előírtak ellenére a költségvetési mérleget közgazdasági tagolásban, a pénzeszközök változását, valamint a vagyonkimutatást;

- a zárszámadási határozattervezet és a tájékoztató kimutatások elkészítésének és beterjesztésének hiányában **a Képviselő-testület a 2012. évi zárszámadásról** az Áht.<sub>2</sub> 91. § (1) bekezdésében foglaltak ellenére, az Áht.<sub>2</sub> 89. § (1)–(2) bekezdéseiben **előírt tartalomnak megfelelő határozatot nem alkotott.**

A 2013. április 13-i képviselő-testületi ülésen a 26/2013. (IV. 13.) határozat számmal rögzítették a Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi zárszámadásának megtárgyalását és elfogadását, azonban az számadatokat, a bevételekre és kiadásokra vonatkozó információkat nem tartalmazott.

## 2.2. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának szabályozottsága

A Nemzetiségi Önkormányzat **gazdálkodásának szabályozottsága részben volt** a jogszabályi előírásoknak **megfelelő** az ellenőrzött időszakban.

A Nemzetiségi Önkormányzat a 2012. évben a Számv. tv.-ben előírt szabályzatokkal – a leltárkészítésre és leltározásra, az eszközök és források értékelésére, a pénz- és értékkezelésre vonatkozó szabályozásokkal, valamint számviteli politikával és számlarenddel –, továbbá az Áht.<sub>2</sub>-ben foglaltak szerinti, a tervezéssel, gazdálkodással<sup>4</sup> kapcsolatos szabályozással 2012. március 1-jétől, a Bkr.-ben előírt, a folyamatba épített előzetes, utólagos és vezetői ellenőrzési szabályozással a 2012. év egészében, a Polgármesteri Hivatal szabályzatai hatályának kiterjesztése útján<sup>5</sup> rendelkezett.

A jegyző a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodási feladataira nem terjesztette ki a Bkr. 6. § (3)–(4) bekezdéseiben előírt ellenőrzési nyomvonal és a szabálytalanságok kezelése eljárásrendjének hatályát. Ezekkel a szabályzatokkal a Nemzetiségi Önkormányzat önállóan sem rendelkezett.

A Polgármesteri Hivatal SZMSZ-e az Ávr. előírásának megfelelően tartalmazta az SZMSZ-ben nevesített munkakörökhöz tartozó – a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos – feladat- és hatásköröket, a hatáskörök gyakorlásának módját, a helyettesítés rendjét, az ezekhez kapcsolódó felelősségi szabályokat. Azokat a munkaköri leírásokban is rögzítették.

<sup>4</sup> kötelezettségvállalással, pénzügyi ellenjegyzéssel, teljesítésigazolással, érvényesítéssel

<sup>5</sup> A 2012. március 1-jétől hatályos együttműködési megállapodás I. fejezet 10. pontjában rögzítették a szabályzatok hatályának Nemzetiségi Önkormányzatra történő kiterjesztését.

### 2.3. Az operatív gazdálkodási jogkörök kialakítása, gyakorlása

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodása tekintetében **az operatív gazdálkodási jogkörök kialakítása megfelelt a jogszabályi előírásoknak.**

A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az elnökhelyettesnek a kötelezettségvállalás és az utalványozás gyakorlására<sup>6</sup> adott felhatalmazással biztosította e jogkörök tekintetében az összeférhetetlenségi követelmények érvényesülésének feltételeit, továbbá – mint kötelezettségvállaló – az előírásoknak megfelelően kijelölte a teljesítésigazoló<sup>7</sup> személyeket.

Az operatív gazdálkodási feladatokat – kötelezettségvállalást, utalványozást, ellenjegyzést, érvényesítést és teljesítésigazolást – az ellenőrzött időszakban az együttműködési megállapodásban, valamint a kötelezettségvállalás, utalványozás, ellenjegyzés és érvényesítés rendjének szabályozásáról szóló, a polgármester és a jegyző által kiadott együttes utasításokban<sup>8</sup> rögzítették. A pénzügyi ellenjegyzést és az érvényesítést a Polgármesteri Hivatal – feladatellátáshoz szükséges végzettséggel és képzettséggel rendelkező – köztisztviselőinek feladataként határozták meg.

A gazdasági szervezet – Ávr.-ben meghatározott – feladatait a Polgármesteri Hivatal gazdasági szervezet nélkül<sup>9</sup> látta el, az Ávr. 9. § (9) bekezdésében foglaltak szerinti, a Polgármesteri Hivatal állományába tartozó, megfelelő végzettségű személlyel.

**A jegyző** – 2012. március 30-ig az Ávr. 10. § (7) bekezdése és 11. § (3)–(4) bekezdései szerinti, 2012. március 31-től az Ávr. 55. § (2) bekezdés g) pontja szerinti jogkörében eljárva – írásban **kijelölte a** Polgármesteri Hivatal állományába tartozó, előírt végzettséggel rendelkező **köztisztviselőket a pénzügyi ellenjegyzési, valamint az érvényesítési feladatok ellátására.**

A Nemzetiségi Önkormányzat **dologi kiadásainak teljesítése során** – a bizonylatok tesztelése alapján – **a teljesítésigazolás és az érvényesítés kulcs-kontrollok működésének megfelelősége összességében gyenge volt**, annak ellenére, hogy a teljesítésigazolás kontroll megfelelően működött. A hibák száma a lényegességi szintet, a kritikus hibahatárt elérte, mert az érvényesítő nem az Ávr. 58. § (1) bekezdésében előírtak szerint látta el ellenőrzési fel-

---

<sup>6</sup> 73/2010. (X. 22.) számú határozat

<sup>7</sup> 73/2010. (X. 22.) és 74/2010. (X. 22.) számú határozatok

<sup>8</sup> a polgármester és jegyző 2/2011. (III. 1.), 3/2012. (II. 7.), 10/2012. (VII. 12.) és 14/2012. (XII. 7.) számú együttes utasításai

<sup>9</sup> A polgármester és a jegyző – az 1/87961-11/2013. iktatószámú, 2013. október 17-ei keltű – együttes nyilatkozatban nyilvánította ki, hogy a Polgármesteri Hivatalban nem alakítottak ki gazdasági szervezetet, a gazdasági szervezet számára meghatározott feladatokat két, elkülönült szervezeti egység látja el. Az érintett szervezeti egységek vezetőit gazdasági vezető, vagy kijelölt személy nem irányította.

adatát a fedezet megléte, továbbá a megelőző ügymenetben az Ávr.-ben foglaltak betartása tekintetében. Az Ávr. 58. § (2) bekezdésében foglaltakat figyelmen kívül hagyva nem jelezte az utalványozónak az Ávr. megsértését. Nem észrevételezte, hogy a százezer forintot el nem érő kifizetések kötelezettségvállalásnyilvántartásba vétele – az Ávr. 56. § (1) bekezdésének előírása ellenére – nem történt meg. Nem kifogásolta, hogy az utalványrendelet az Ávr. 59. § (3) bekezdés f) pontjában foglaltak ellenére nem tartalmazta a kötelezettségvállalás nyilvántartási számát.

A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi **három, legnagyobb összegű dologi kiadás teljesítése bizonylatainak egyedi értékelése alapján a teljesítésigazolás kulcskontroll mindhárom kifizetés esetében megfelelően, az érvényesítés kulcskontroll egyik esetben sem megfelelően működött.** A hibák a dologi kiadások tesztelésénél ismertettekkel azonosak voltak.

Működési és felhalmozási célú támogatásértékű kiadást, valamint működési és felhalmozási célú pénzeszközátadást államháztartáson kívülre a 2012. évben nem teljesítettek.

A Nemzetiségi Önkormányzatnál a kulcskontrollok 2012. évi működésében feltárt hiányosságokkal összefüggésben az ellenőrzés – a rendelkezésre bocsátott dokumentumok alapján – jogosulatlan kifizetést nem állapított meg, azonban a kulcskontrollok működésében feltárt hiányosságok miatt nem biztosított a hibák megelőzése, feltárása és kijavítása.

### 3. A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATTAL ÖSSZEFÜGGŐ GAZDÁLKODÁSI FELADATOK BELSŐ ELLENŐRZÉSE

A jegyző az ellenőrzött időszakban **biztosította a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával összefüggő végrehajtási feladatok belső ellenőrzését.**

A Polgármesteri Hivatal 2012. évre vonatkozó éves ellenőrzési tervét megalapozó, a Ber. 21. § (2) bekezdésében előírt kockázatelemzés nem terjedt ki a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával összefüggő végrehajtási feladatok ellátására. **A Polgármesteri Hivatal 2012. évre vonatkozó éves ellenőrzési tervét – a tárgyévi módosítása során – a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos ellenőrzési feladattal<sup>10</sup> kiegészítették, a tervezett ellenőrzést elvégezték<sup>11</sup>.**

A 2012. március 1-jétől hatályos együttműködési megállapodás (VII. fejezet 3. pont) szerint: „A Nemzetiségi Önkormányzat belső ellenőrzését a Hivatal Belső Ellenőrzési Osztálya végzi”.

<sup>10</sup> Az ellenőrzés a nemzetiségi önkormányzatok számára céljellel juttatott támogatások elszámolásának és az operatív folyamatok ellátásának vizsgálatára irányult, amely négy nemzetiségi önkormányzatot érintett.

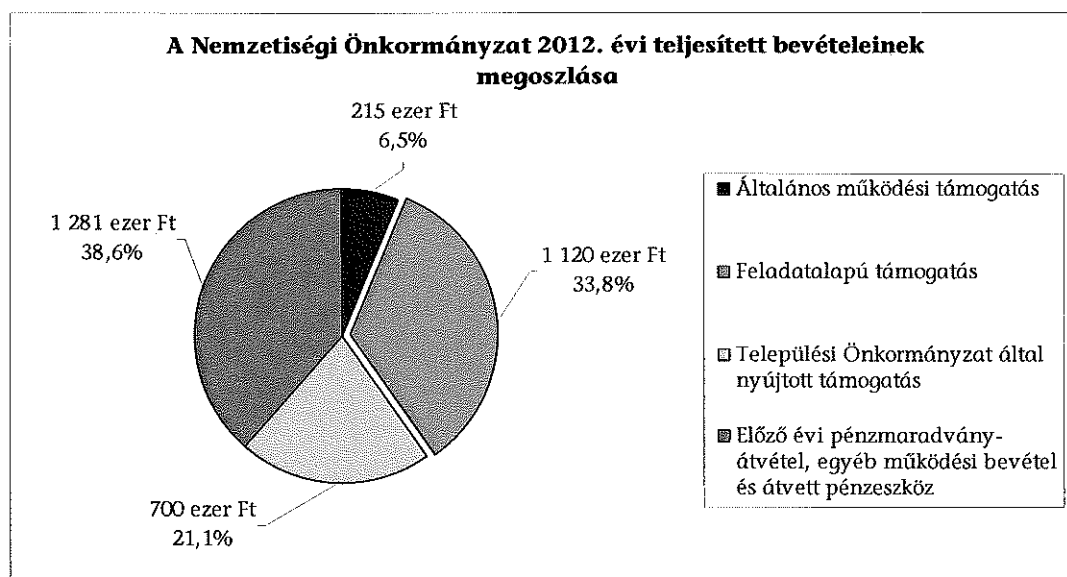
<sup>11</sup> Az ellenőrzés 2012. decemberben indult és a 2013. évben fejeződött be.

Az ellenőrzéshez szolgáltatott adatok alapján a Kormányhivatal a Nemzetiségi Önkormányzatnál a 2012. évben törvényességi ellenőrzést nem végzett, egyéb, törvényességi felügyeleti intézkedést nem tett.

#### 4. A FELADATALAPÚ TÁMOGATÁS FELHASZNÁLÁSÁNAK, ELSZÁMOLÁSÁNAK SZABÁLYSZERŰSÉGE, A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT FELADATELLÁTÁSA

A Nemzetiségi Önkormányzat a **2011. évben 2563 ezer Ft feladatalapú támogatásban részesült**, melyből 2011. december 31-én a maradvány 1111 ezer Ft volt. A 2011. évi támogatás maradványát 2012. június 30-áig felhasználták.

A Nemzetiségi Önkormányzat a **2012. évben 1120 ezer Ft feladatalapú támogatásban részesült**, amelynek az összes bevételhez viszonyított részarányát a következő ábra szemlélteti.



A **2012-ben folyósított feladatalapú támogatást** a folyósítás évében, a **támogatási célokkal összhangban felhasználták** (788 ezer Ft), **illetve kötelezettséggel terhelték** (332 ezer Ft).

A **2011. és a 2012. évi feladatalapú támogatás elszámolása** a támogatási kormányrendelet<sub>1</sub> 7. § (2), illetve a támogatási kormányrendelet<sub>2</sub> 8. § (5) bekezdésében hivatkozott „a helyi önkormányzatok elszámolási és ellenőrzési rendjére vonatkozó jogszabályok rendelkezései” alkalmazásának előírása alapján az Áht.<sub>1</sub> 64. § (7) bekezdése és az Áht.<sub>2</sub> 57. § (3) bekezdése ellenére **nem történt meg**.

A feladatalapú támogatás felhasználását, elszámolását az ellenőrzésre jogosult szervek nem ellenőrizték.

A Nemzetiségi Önkormányzat **feladatellátásának tárgya az ellenőrzött időszakban összhangban volt a Nek.<sub>2</sub> tv. előírásaival**. A Nek.<sub>2</sub> tv. 115. §

d) és e) pontjaiban foglaltak szerinti kötelező feladatok keretében a képviselt közösség érdekképviseletével, esélyegyenlőségének megteremtésével kapcsolatos feladatokat, a Nemzetiségi Önkormányzat illetékességi területén működő három nemzetiségi osztályokat működtető általános iskola esetében a működésével, feladatellátásával összefüggő, a nemzetiségi közösség kulturális autonómiája megerősítését szolgáló döntési, együttdöntési jogok gyakorlását és a nemzetiségi nyelven folyó nevelésre és oktatásra irányuló igények felmérését valósította meg. A Nek.<sub>2</sub> tv. 116. § (2) bekezdésével összhangban, önként vállalt feladatként hagyományápolást végzett.

Budapest, 2014. 06. hó 06.nap



  
Domokos László

elnök

Melléklet: 3 db

Függelék: 3 db



**A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi gazdálkodásának  
főbb adatai, mutatói**

A) Bevételek

Megnevezés	Eredeti	Módosított	Teljesítés	
	előirányzat			
	ezer Ft		megoszlás	
Általános működési támogatás	215	215	215	6,5%
Feladatalapú támogatás	0	1 121	1 120	33,8%
Települési Önkormányzat által nyújtott támogatás	0	334	700	21,1%
Előző évi pénzmaradvány-átvétel, egyéb működési bevétel és átvett pénzeszköz	1 155	1 281	1 281	38,6%
Működési költségvetés bevételei	1 370	2 951	3 316	100,0%
Költségvetési bevételek összesen	1 370	2 951	3 316	100,0%
<b>Bevételek mindösszesen</b>	<b>1 370</b>	<b>2 951</b>	<b>3 316</b>	<b>100,0%</b>

B) Kiadások

Megnevezés	Eredeti	Módosított	Teljesítés	
	előirányzat			
	ezer Ft		megoszlás	
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó összesen	0	229	229	7,7%
Dologi kiadások	1 370	2 489	2 521	84,5%
Működési kiadások összesen	1 370	2 718	2 750	92,2%
Felhalmozási kiadások összesen	0	233	234	7,8%
Költségvetési kiadások összesen	1 370	2 951	2 984	100,0%
<b>Kiadások mindösszesen</b>	<b>1 370</b>	<b>2 951</b>	<b>2 984</b>	<b>100,0%</b>





**TÁJÉKOZTATÁS  
A POLGÁRMESTERNEK KÜLDÖTT  
EL NEM FOGADOTT ÉSZREVÉTELEKRŐL**

<b>Szabályzat hiánya</b>	
Észrevétel	Tájékoztatom a Tisztelt Számvevőszéket, hogy a jegyző kiadta a szabálytalanságok kezelésének eljárásrendjéről szóló új, 5/2014. (III.12.) számú Jegyzői Utasítást, amely 2014. március 13-án lépett hatályba, és már kiterjed a nemzetiségi önkormányzatokra is.
Válasz	Tájékoztatását arról, hogy a jegyző 2014. március 13-án kiadta a szabálytalanságok kezelésének eljárásrendjéről szóló Jegyzői Utasítást tudomásul veszem, de a jelentéstervezetek megállapításait erre vonatkozóan nem módosítjuk, a javaslatot továbbra is fenntartjuk, mert az ellenőrzött időszakban a Nemzetiségi Önkormányzatok nem rendelkeztek a fenti szabályzattal. A hiányosság megszüntetésére a 2014. évben tett intézkedés nem vehető figyelembe az ellenőrzött időszakra vonatkozó megállapításunk során.



**TÁJÉKOZTATÁS  
AZ ELNÖKNEK KÜLDÖTT  
EL NEM FOGADOTT ÉSZREVÉTELEKRŐL**

<b>Feladatalapú támogatás elszámolásának hiánya</b>	
Észrevétel	A 2011. évi és 2012. évben kapott feladatalapú támogatás rendeltetés-szerű felhasználásáról szóló elszámolás elkészítésével kapcsolatban problémát jelent, hogy ezen elszámolást mely előírások alapján kell elkészíteni, mivel ilyen tájékoztatást a támogatótól nem kaptunk és az elszámolásra ezidáig nem is tartott igényt.
Válasz	A 2011. és 2012. évi feladatalapú támogatás elszámolásával kapcsolatban tett észrevételét nem fogadom el, a jelentéstervezetben szereplő megállapításunkat nem módosítjuk, az erre vonatkozó javaslatot továbbra is fenntartjuk. A 342/2010. (XII. 28.) Korm. rendelet 7. § (2) bekezdésének és a 28/2012. (III. 6.) Korm. rendelet 8. § (5) bekezdésének előírása szerint a feladatalapú támogatással kapcsolatos elszámolás, ellenőrzés rendjére az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvénynek a helyi önkormányzatok elszámolási és ellenőrzési rendjére vonatkozó rendelkezései alkalmazandóak.



## RÖVIDÍTÉSEK JEGYZÉKE

### Törvények

Alaptörvény	Magyarország Alaptörvénye
Áht. <sub>1</sub>	1992. évi XXXVIII. törvény az államháztartásról (hatályos 2011. december 31-ig)
Áht. <sub>2</sub>	2011. évi CXCV. törvény az államháztartásról (hatályos 2011. december 31-től)
ÁSZ tv.	Az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény (hatályos 2011. július 1-jétől)
Nek. <sub>1</sub> tv.	1993. évi LXXVII. törvény a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól (hatályos 2011. december 31-ig)
Nek. <sub>2</sub> tv.	2011. évi CLXXIX. törvény a nemzetiségek jogairól (hatályos 2011. december 20-tól)
Számv. tv.	2000. évi C. törvény a számvitelről

### Rendeletek

Ávr.	368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról (hatályos 2012. január 1-jétől)
Ber.	193/2003. (XI. 26.) Korm. rendelet a költségvetési szervek belső ellenőrzéséről (hatályos 2011. december 31-ig)
Bkr.	370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről (hatályos 2012. január 1-jétől)
támogatási kormányrendelet <sub>1</sub>	342/2010. (XII. 28.) Korm. rendelet a kisebbségi önkormányzatoknak a központi költségvetésből, valamint fejezeti kezelésű előirányzatból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről (hatályos 2012. március 6-ig)
támogatási kormányrendelet <sub>2</sub>	28/2012. (III. 6.) Korm. rendelet a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről (hatályos 2012. március 7-től 2012. december 31-ig)

### Szórövidítések

ÁSZ	Állami Számvevőszék
EU	Európai Unió
jegyző	Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzatának jegyzője
Képviselő-testület	Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete
Kormányhivatal	Budapest Főváros Kormányhivatala
Nemzetiségi Önkormányzat	Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Nemzetiségi Önkormányzat elnöke	Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

polgármester	Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzatának polgármestere
Polgármesteri Hivatal	Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzatának Polgármesteri Hivatala
SZMSZ	Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata Polgármesteri Hivatala Szervezeti és Működési Szabályzata
Települési Önkormányzat	Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata
Települési Önkormányzat Képviselő-testülete	Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzatának Képviselő-testülete

## ÉRTELMEZŐ SZÓTÁR

együttműködési megállapodás	A nemzetiségi önkormányzatnak a működési feltételei biztosítására, továbbá a bevételeivel és a kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatai végrehajtására a székhelye szerinti települési önkormányzattal megkötött megállapodás. (Az Áht. <sub>1</sub> 66. §, a Nek. <sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdés, valamint az Áht. <sub>2</sub> 27. § (2) bekezdés alapján levezetett fogalom.)
feladatalapú támogatás	A támogatási évben általános működési támogatásban részesült, és a Támogatónak a Kincstárhoz intézett, a feladatalapú támogatás utalására vonatkozó rendelkező levele keltének időpontjában működő nemzetiségi önkormányzatoknak kormányrendeletben rögzített feltételrendszer alapján nyújtható támogatás. A feladatalapú támogatás a nemzetiségi közügyeknek a nemzetiségi önkormányzatok által történő ellátását szolgálja. (A támogatási kormányrendelet <sub>1</sub> 2. § (2) bekezdés c) pont, és a támogatási kormányrendelet <sub>2</sub> 4. § (1) bekezdése alapján.)
kulcskontrollok nemzetiség	Teljesítés igazolása és az érvényesítés. Minden olyan, Magyarország területén legalább egy évszázada honos népcsoport, amely az állam lakossága körében számszerű kisebbségben van, a lakosság többi részétől saját nyelve, kultúrája és hagyományai különböztetik meg, egyben olyan összetartozás-tudatról tesz bizonyosságot, amely mindezek megőrzésére, történelmileg kialakult közösségeik érdekeinek kifejezésére és védelmére irányul. (A Nek. <sub>2</sub> tv. 1. § (1) bekezdése alapján levezetett fogalom.)
nemzetiségi közügy	Az egyéni és közösségi jogok érvényesülése, a nemzetiséghez tartozók érdekeinek kifejezésre juttatása – különösen az anyanyelv ápolása, őrzése és gyarapítása, továbbá a nemzetiségek kulturális autonómiájának a nemzetiségi önkormányzatok által történő megvalósítása és megőrzése – érdekében a nemzetiséghez tartozók meghatározott közzolgáltatásokkal való ellátásával, ezen ügyek önálló vitelével és az ehhez szükséges szervezeti, személyi és anyagi feltételek megteremtésével összefüggő ügy. A közhatalmat gyakorló állami és helyi önkormányzati szervekben, továbbá a nemzetiségi önkormányzati szervekben való nemzetiségi képviselőhöz és mindezek szervezeti, személyi és anyagi feltételeinek biztosításához kapcsolódó ügy. (Nek. <sub>2</sub> tv. 2. § 1. pontjából levezetett fogalom.)

nemzetiségi önkormányzat

Törvényben meghatározott nemzetiségi közzolgáltatási feladatokat ellátó, testületi formában működő, jogi személyiséggel rendelkező, demokratikus választások útján, törvény alapján létrehozott szervezet, amely a nemzetiségi közösséget megillető jogosultságok érvényesítésére, a nemzetiségek érdekeinek védelmére és képviseletére, a feladat- és hatáskörébe tartozó nemzetiségi közügyek települési, területi vagy országos szinten történő önálló intézésére jön létre. (A Nek.<sub>2</sub> tv. 2. § 2. pontjából levezetett fogalom.)



## A GAZDÁLKODÁS ÉRTÉKELÉSÉNEK MÓDSZERE

A helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának ellenőrzése keretében az önkormányzat **gazdálkodása kereteinek kialakítása, gazdálkodása megfelelőségének minősítéséhez** az alábbi területeket értékeltük:

- a helyi nemzetiségi önkormányzat és a helyi önkormányzat együttműködése szabályozását, az együttműködési megállapodásban előírt működési feltételek biztosítását;
- a helyi nemzetiségi önkormányzat jóváhagyott költségvetésére, zárszámadására, továbbá a kincstári adatszolgáltatás rendjére vonatkozó jogszabályi előírások betartását;
- a helyi nemzetiségi önkormányzatra vonatkozó gazdálkodási szabályzatok jogszabályi előírások szerinti rendelkezésre állását;
- a helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodása tekintetében az operatív gazdálkodási jogkörök kialakítása jogszabályi előírásoknak történő megfelelést;
- a helyi nemzetiségi önkormányzattal összefüggő feladatalapú támogatás felhasználása és elszámolása jogszabályi előírásoknak való megfelelést;
- a helyi nemzetiségi önkormányzattal összefüggő gazdálkodási feladatok tekintetében a jogszabályokban előírt belső ellenőrzés biztosítását.

A helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodását az ellenőrzési program munkalapjain a hat területhez kapcsolódóan feltett kérdésekre adott válaszok alapján értékeltük. A kérdésekhez rendelt súlyozott pontszámok alapján elért összeg érték a megszerezhető maximális pontszám százalékában került kimutatásra. Ennek figyelembevételével kialakított minősítések a következők voltak:

Nem megfelelő:	0-60%
Részben megfelelő:	61-80%
Megfelelő:	81%-tól

A pénzügyi folyamatok belső kontrolljának ellenőrzése keretében **a pénzügyi folyamatokban kulcsszerepet betöltő belső kontrollok** – a teljesítésigazolás és az érvényesítés – **működésének** megfelelőségét értékeltük. A kulcskontrollok működésének értékeléséhez a kritériumokat jogszabályok határozták meg. A kulcskontrollok működése megfelelőségének értékelése tekintetében lényeges minden olyan hiba, amely gátolja, hogy a kontrolltevékenység eredményesen működjön.

A két kulcskontroll működése megfelelőségének ellenőrzéséhez a dologi és egyéb folyó kiadások könyvviteli tételeiből szekvenciális (megállásos) mintavé-

teli eljárással választottuk ki az ellenőrizendő tételeket. A kulcskontrollok megfelelőségének vizsgálata keretében a számvevő bizonyosságot szerez arról, hogy a rendelkezésre álló szabályozás és dokumentumok alapján a teljesítésigazolásához és az érvényesítéshez szükséges ellenőrzési lépéseket végrehajtották-e.

A kulcskontrollok működése „kiváló”, „jó” vagy „gyenge” minősítést kaphatott. A munkalapon feltett kérdésekhez rendelt súlyozott pontszámok alapján elért összérték a megszerezhető maximális pontszám százalékában került kimutásra, mely alapján kialakított minősítések a következők voltak:

gyenge:	0-70%
jó:	71-90%
kiváló:	91%-tól

A kulcskontrollok működését:

- kiválónak értékeltük abban az esetben, ha azok működése megfelel a hibák megelőzésére és kijavítására meghatározott szabályozásnak, valamint a legmagasabb szintű elvárásoknak;
- jónak minősítettük, ha a megállapított kisebb, tolerálható mértékű hiányosságok nem veszélyeztetik az ellenőrzött területek hibáinak megelőzését és kijavítását;
- gyengének értékeltük, amennyiben a kontrollok működésében túl sok hiányosság fordul elő ahhoz, hogy a kontrollok biztosítsák a hibák megelőzését, feltárását, kijavítását.